

Føroya Fiskasøla leggur til brots við nýggjum vørum á nýggjum marknaðum

— Í góðum treysti og við ábyrgd fara vit í holt við 1988, sigur Birgir Danielsen, stjóri í Føroya Fiskasølu í oddagreininum í seinasta nummarinum av blaðnum Okkara Millum.

Hann nemur við spurningar sum dálking, peningaviðurskifti og sjálvsagt umrøður hann fiskasølumál, framleiðslu o.a. Hann skrivur:

Árið 1987 hevur í nógvar mátar verið hendingaríkt. Nýggja orðið, »glasnost«, er komið inn í málið. Vónandi verður hetta nýtt í rætta týðningi til gleði fyri øll bæði eystan- og vestanhugsjónað.

Í Wall Street var ruðuleiki ímóti ársenda. At kalla øll verðin, tann vestari parturin í minsta lagi, hongur í einum enda, sum spunnin verður í Wall Street. Vit eiga tí at gera okkara til, at peningastreymar, iløgumynstur og virðisnormar í framtíðini gerast sunn og sterk.

so hesin endin gerst sterkari.

Tann jørð, vit hava fingið til láns í eitt stutt áramál, er fyri hóttafalli frá stóridnaðinum. Vit eru øll varug við nøvn sum t.d. Dounreay. Tjernobyl o.s.fr. Vit mugu tó vóna, at hetta ikki er so ringt, sum fjølmiðlarnir vilja gera tað til, men tað er tó rætt at taka tað í álvara.

Í hesi stóru verðaldarmyndini hevur Føroya Fiskasøla havt sína uppgávu sum størsti útflytari av fiskavørum í kongarikinum Danmark. Umframt

at konsolidera støðuna á teimum gomlu marknaðinum, hava vit í 1987 funnið nýggjar marknaðir t.d. Taiwan og Ísrael. Vit hava á ávisum marknaðum lagt út við nýggjum vørum t.d. pilkaðar, frystar rækjur og rækjur goymdar í laka. Báðar vørunar hava vakt miklan ans.

Nýtt projekt, har blokkur verður uppsagaður og pakkaður í minni pakningar beinleiðis til brúkan, er sett í gongd. Solan hevur gingið væl og kemur iva at taka seg væl

fram í árinum, sum kemur.

Vit hava byrjað framleiðslu av retail-pakkum við fyra ymiskum fiskasøgum. Knaska koma onnur fyra seinni. Klára vit at framleiða ta røttu góðskuna, verður hetta ein framtíðar framleiðslurök, sum vit koma at fáa gleði av.

Alingin hevur fingið sín dáp. Her hava vit havt stóran leiklut bæði við menning, planlegging, sølu og figging. Vit hava bygt upp eina sölueind, sum veruliga er før fyri at

taka sær av hesum nýggja parti av vinnuni á ein hátt, sum teir, ið vinnuna reka, eru nøgdir við.

Royking av laks og sili hevur havt eina tunga byrjan, men vit meta, og vóna, at vit hava vunnið á summum av trupulleikunum, og at vøkstur tí fer at koma í hesa vinnu. Stórt forarbeiði er gjørt, tó er nóg eftir, so úrslitini eru í heinta.

Jákupsskeljar er ein kend vinna, men nýggj fyri okkum umborð á verksmiðjubátum. Vit vænta okkum nóg av hesi vinnu í 1988 og komandi árum. Forarbeiðið er partvist gjørt, men nakað er eftir enn. Vit ynskja teimum, sum eru farnir undir hetta tiltak, hjartaliga vælkommum.

Eitt tiltak við lidnum døgurðarættum, klárir til mikrobýlgjuovn, er farið í gongd. Marknaðarplanur er gjørdur, og árið 1988 fer at visa okkum, um vit eru á rættari leið. Vit vænta okkum nóg av hesi ætlan.

Í tí farna árinum stovnaði Føroya Fiskasøla eina nýggja deild í Keyptmannahavn. Henda deildin fæst við peningarekt burturav. Endamálið er at tryggja, at okkara úti-standandi peningur verður rentaður á best møgulegan hátt.

Føroyar hava til fyri 10-15 árum síðani verið langfarafiskivinnutjóð burturav. Hetta varð broytt við fiskimarksútflýtan og broyttum fiskivinnupolitikki. Igjøgnum felagið Faromar hevur verið arbeitt við einum úttanlandsfiskivinnuprojekti í Senegal í 6-7 ár, og nú tvey seinastu árinu við ymsum fiskivinnuprojek-um, i ymskum veraldarpørtum igjøgnum felagið IC Group. Úrslit sást í 1987 við tað, at Faromar, sum partaeigari í African Seafood, byggir eitt virki til um 60.000 tons av fiski

árliga í Dakar. Virkið verður liðugt í august 1988. IC Group hevur 5-6 sáttmálar um know-how ymsa staðni í verðini.

At vera við til at troyta møguleikarnar uttanfyri Føroyar og serliga at vera teimum til hjálpar, sum ikki megna at troyta egnu møguleikar, meta vit at vera tann gongda leiðin. Tíðirnar broytast, menniskjahugsan broytist.

Treytirnar í sovrðnum arbeiði eru ymiskar frá teinum, vit kenna frá samstarvi við t.d. Ísland og Grønland v.m. Igjøgnum seinastu 100 árinu. Tað vóru aðrar tíðir.

Tað árliga fiskivinnutingið í november '87 bar okkum týðulig boð um rættleikan í at nýta okkara kreftir og okkara vitan í øðrum londum sum alternativ til útnyttan av okkara egna tilfeingi á ein skilabetri hátt.

Tað gamla orðið at drýggja varð tikið fram á fiskivinnutinginum. Vit minnast so væl, tá ið faðir og móður lögdu okkum eina við at drýggja. Tað gav úrslit. Nú kulu vit øll somul vera felags um at gera tað. Uttan so, gevur tað ikki úrslit. Men hava vit øll ein felags málsetning, so skal okkurt spyrjast burturúr.

Í góðum treysti og við ábyrgd fara vit tí í holt við 1988.

Gott nýggjár.

B.D.

